



HELVETIA
LATINA



Lia Rumantscha

Intergruppo parlamentare
ITALIANITÀ

Plurilinguitad
Plurilinguismo
Plurilinguisme
Mehrsprachigkeit
CH



Communicaziun a las medias
ils 24 da settember 2020

In sguard enavos sin il segund «Di dal plurilinguisssem» en il parlament

Il segund «Di dal plurilinguisssem» ils 24 da settember 2020 ha sveglià grond interess e cumprova: ils commembers dal parlament èn exempels impurtants per la communicaziun sur ils cunfins linguistics. Cusseglia federal Ignazio Cassis ha undrà l'occurrènz ed accentuà en ses pled l'impurtanza dal plurilinguisssem.

Cun entusiassem han las parlamentarias ed ils parlamentarists preni part durant la sessiun d'atun al «Di dal plurilinguisssem» ils 24 da settember 2020, inizià il 2019 da Helvetia Latina en collavuraziun cun las gruppas parlamentaras «Plurilinguitad CH», «Italianità» e «Lingua e cultura rumantscha». Numerus commembers dal parlament èn s'exprimids en in'otra lingua nazionala che l'atgna ed han preni part cun grond interess al curs d'introducziun en la lingua e cultura rumantscha organisà da la Lia Rumantscha.

En il rom da l'occurrènz da la saira ha cusseglier federal Ignazio Cassis suttastrigà la coesiun nazionala e l'impurtanza da la communicaziun sur ils cunfins linguistics. «Mintga lingua implitgescha sia atgna cultura, ina concepziun dal mund e novas perspectives. La concordanza da quatter linguas nazionalas e quatter culturas colliadas cun quellas entaifer la Svizra è ina fitg gronda schanza.»

Hans Stöckli, president dal Cussegl dals chantuns e president da la gruppa parlamentara «Plurilinguitad CH», ha accentuà che la Svizra, sco naziun fundada sin la voluntad, pretendia ch'i possa vegnir vivi en noss pajais en tut las quatter linguas cun ils medems dretgs. La presidenta dal Cussegl nazional Isabelle Moret ha suttastrigà che contribueschian ultra da las quatter linguas nazionalas era numerus dialects a la ritgezza culturala da la Svizra. Laurent Wehrli, cusseglier nazional e president da Helvetia Latina, ha cumpareglià il plurilinguisssem da la Svizra cun in stgazi prezios che sto vegnir protegì e tgirà: «Quai è nosssa incumbensa, quella da las autoritads, da las instituziuns, da nus tuts.»

Ultra da quai è vegnì preschentà il cudesch cumpari en tut las linguas nazionalas [«Ûn viadi e 4 servezzans – 4 piccioni con una fava – D'une pierre 4 coups – 4 Fliegen mit einer Klappe»](#). L'ovra concepida da Nicole Bandion cumpareglia differentas modas da dir a moda umoristica. Gilles Marchand, directur general da la SRG SSR, ha preschentà la nova plattafurma da streaming «Play Suisse» ed ha accentuà la rolla impurtanta dal service public en connex cun in pajais pluriling.

En l'Assamblea federala han las trais gruppas parlamentaras «Plurilinguitad CH», «Italianità» e «Lingua e cultura rumantscha» sustegnì activamain quest di inizià da Helvetia Latina. Las presidentas ed ils presidents respectivs han undrà suandantamain l'engaschi da lur collegas:

«Une des richesses culturelles de la Suisse est son incroyable diversité linguistique. En plus des quatre langues nationales, des dizaines de dialectes et autres patois, réserve de mots, d'idées, d'images permettent d'enrichir nos langues et de faire voyager notre imagination.»
Isabelle Moret, presidenta dal Cussegl nazional



HELVETIA
LATINA



Lia Rumantscha

Intergruppo parlamentare
ITALIANITÀ

Plurilinguitad
Plurilinguismo
Plurilinguisme
Mehrsprachigkeit

CH



Journée du plurilinguisme
Giornata del plurilinguismo
Di dal plurilinguisssem
Tag der Mehrsprachigkeit

«Die Sprache ist die kulturelle Verantwortung des Menschen. Und das Vermächtnis der Willensnation Schweiz verlangt, dass in unserem Land in allen vier Sprachen gleichberechtigt gelebt werden kann. Dies zu pflegen und zu fördern ist unsere politische Verantwortung.»

Hans Stöckli, president dal Cussegl dals chantuns, president da la gruppa parlamentara Plurilinguitad CH

«Il plurilinguismo è parte integrante e fondamentale dell'identità svizzera. Esso rappresenta una risorsa straordinaria per il nostro Paese, un patrimonio linguistico e culturale che dobbiamo preservare e promuovere sia in Parlamento che a tutti i livelli della nostra società. Uguaglianza nella diversità, è questa la formula magica della coesione nazionale elvetica.»

Anna Giacometti, cussegliera naziunala, copresidenta da la gruppa parlamentara Italianità

« Le plurilinguisme est un bijou suisse. Une spécificité qui a contribué, contribue et contribuera à faire de notre pays ce qu'il est dans le respect des cultures différentes, des minorités, des particularités, afin que chacune et chacun se retrouve membre à part entière de sa patrie. Mais un bijou, comme tous les autres, doit être soigné, travaillé, mis en valeur. Tel est notre devoir, aux autorités, aux institutions, à toutes et tous ! »

Laurent Wehrli, cusseglier naziunal, president da Helvetia Latina

«La Svizra ei ina tiara fascinonta, quei buc il davos grazia a sias differentas regiuns ed als quater lungatgs naziunals. La capientscha vicendeivla ei da gronda muntada en nies mintgadi. Il plurilinguisssem ei in scazi prezius che pretenda tgira ed atenziun en tuts secturs da nossa veta quotidiana. Senza quella diversitad ell'unitad fuss la Svizra buca quei ch'ella ei – ina tiara extraordinaria che vegn admirada!»

Martin Candinas, cusseglier naziunal, president da la gruppa parlamentara Lingua e cultura rumantscha

«Ogni lingua è una meraviglia, un modo di vedere il mondo. Il plurilinguismo è un prezioso patrimonio che favorisce la coesione nazionale e che tutte e tutti dobbiamo custodire, difendere e rafforzare nelle sue diverse forme ed interpretazioni.»

Marina Carobbio Guscetti, cussegliera dals chantuns, anteriura presidenta dal Cussegl naziunal

«La coesistenza di lingue e culture diverse non è un fattore trascurabile. Al contrario: il plurilinguismo è parte del DNA della Svizzera, come lo sono il cioccolato o gli orologi. E si riflette anche nella politica estera del nostro Paese: la Svizzera è considerata un modello di convivenza pacifica tra culture diverse. Gode quindi di un'alta credibilità come costruttrice di ponti e può offrire i propri buoni uffici in diverse situazioni di crisi».

Ignazio Cassis, Consigliere federale



Lia Rumantscha

Intergruppo parlamentare
ITALIANITÀ

Plurilinguitad
Plurilinguismo
Plurilinguisme
Mehrsprachigkeit

CH



Ulteriurs contacts

Laurent Wehrli, president da Helvetia Latina e cusseglier naziunal,
079 221 80 62, laurent.wehrli@parl.ch

Hans Stöckli, cusseglier dals chantuns e president da la gruppa parlamentara «Plurilinguitad
CH», 079 770 83 58, hans.stoeckli@parl.ch

Anna Giacometti, cussegliera naziunala e copresidenta da la gruppa parlamentara
«Italianità», 079 403 68 22, anna.giacometti@parl.ch

Marco Romano, cusseglier naziunal e copresident da la gruppa parlamentara «Italianità»,
079 425 14 31, marco.romano@parl.ch

Martin Candinas, cusseglier naziunal e president da la gruppa parlamentara «Lingua e
cultura rumantscha», 078 841 66 86, martin.candinas@parl.ch